

HAMLETS ACT

**CONSOLIDATION OF HAMLET OF  
CORAL HARBOUR  
CONTINUATION ORDER**

R.R.N.W.T. 1990,c.H-11

**AS AMENDED BY**

R-004-95

LOI SUR LES HAMEAUX

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DE L'ARRÊTÉ PORTANT  
PROROGATION DU HAMEAU DE  
CORAL HARBOUR**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H-11

**MODIFIÉ PAR**

R-004-95

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.



HAMLETS ACT

**HAMLET OF CORAL HARBOUR  
CONTINUATION ORDER**

**1.** The Hamlet of Coral Harbour, consisting of that portion of the Northwest Territories bounded in the Schedule, is continued.

LOI SUR LES HAMEAUX

**ARRÊTÉ PORTANT PROROGATION  
DU HAMEAU DE CORAL HARBOUR**

**1.** Le hameau de Coral Harbour, qui comprend cette partie des Territoires du Nord-Ouest délimitée à l'annexe, est prorogé.

SCHEDULE

(a) All that portion of the Northwest Territories in the vicinity of Coral Harbour, as shown on the first edition of the National Topographic Series map of Coral Harbour, number 46B/3, produced at a scale of 1:50,000 by the Mapping and Charting Establishment, Department of National Defence, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the most northerly corner of Lot 7, Group 1080, according to a plan of survey number 43060 in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa, a copy of which is filed in the Land Titles Office for the Northwest Territories Registration District under number 182;

(c) thence southeasterly in a straight line to a point on the shoreline of Coral Harbour being approximate latitude  $64^{\circ}10'10''$  and approximate longitude  $83^{\circ}07'00''$ ;

(d) thence in a general southwesterly direction along the shoreline of Coral Harbour and Munn Bay to the mouth of the Kirchoffer River;

(e) thence northerly along the easterly bank of the Kirchoffer River to a point being approximate latitude  $64^{\circ}12'35''$  and approximate longitude  $83^{\circ}27'46''$ ;

(f) thence easterly in a straight line to the point of commencement.

(g) The said parcel containing  $119.08 \text{ km}^2$  (45.8 square miles) more or less.  
R-004-95,s.2.

---

---

ANNEXE

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest située à proximité de Coral Harbour, telle qu'elle est indiquée sur la carte 46B/3 du Système national de référence topographique de Coral Harbour, première édition, établie selon une échelle de 1/50 000 par le Service de cartographie du ministère de la Défense nationale, Ottawa, et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commencant à l'angle le plus au nord du lot 7, groupe 1080, selon le plan d'arpentage portant le numéro 43060 des Archives d'arpentage des terres du Canada, à Ottawa, dont copie est déposée auprès du bureau des titres de biens-fonds pour la circonscription d'enregistrement des Territoires du Nord-Ouest, sous le numéro 182;

c) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à un point sur la rive du havre Coral situé à environ  $64^{\circ}10'10''$  de latitude N. et à environ  $83^{\circ}07'00''$  de longitude O.;

d) de là, en direction générale sud-ouest en suivant la rive du havre Coral et de la baie Munn jusqu'à l'embouchure de la rivière Kirchoffer;

e) de là, vers le nord le long de la rive est de la rivière Kirchoffer jusqu'à un point situé à environ  $64^{\circ}12'35''$  de latitude N. et à environ  $83^{\circ}27'46''$  de longitude O.;

f) de là, vers l'est en ligne droite jusqu'au point de départ.

g) Ladite parcelle ayant une superficie de  $119,08 \text{ km}^2$  (45,8 milles carrés), plus ou moins.  
R-004-95, art. 2.